

په يامي نه وروزىي سكرتيرى گشتيي حىزبى ديموكرات كوردىستانى ئيران

فیداکاری و
له خویردوویی
نه ته وه کانی ژیّر
سته می ئیران به
تاییه ت گەلی کورد له
ماوهی يەک سالى
رابردوودا به هەموو
دنیا و دەسە لاتدارانی
کۆماری ئیسلامیی
نیشان دا کە ئە و
خە لىکە ئامادەیی هەموو
چەشنه قوربانییەك
بدا، بەلام له ویستو
داخوازی خوی بۇ به
دەستھینانی ما فە
پیمۆکراتیک و رەواکانی
پاشگە ز نابیتە وە.
رېئیش زور له وە
زەبۈون و داماوترە كە
بىتوانى بە زەبرو زەنگ
خە لىک چاوترىسىن بىكا.



باورهای قایقران، هاویه‌یان لاه‌گمل نمته و کانی
دیکو دنیای پیشکوهتوو شه
بهربره‌رکانیتیه دریزه بدهین، تا شه کاته‌ی
سیبه‌ری قورسی شه رپیزیه له سه‌ر
خوان و هه‌مو جیهان لا ده‌بین و
حکومه‌تیکی هله‌تیرداروی خه‌لک له
چینگای داده‌تین. دیاره لهو
بهربره‌رکانی‌یدا هه‌مو شیره‌ژنان،
خویندکاران، کریکاران، لاوان و به کشتی
هه‌مو و چین و تویزه‌کانی و شیارو ناگاهی
نیشنتمانه‌که مان له گه‌لماشون شه‌وهی
زیارتیش تمربیک ده‌که‌وتوه کوماری
ئیسلامی تیزان ده‌بی. لهو بهربره‌رکانی‌یدا
سره‌که‌تون بق کلو نه‌مان بق دزی
گه‌لیه‌کانه.

ئیمه بهو هیواو ناواته‌وه پی ده‌نیبینه
سالی نوی و پیمان وايه نهورقزو شه‌وال
هر ته‌نیا نوی بوونه‌وه سال نابی
به‌لکوو، دهستپیکی سالیکی نوی له
ثارلکوره‌کان بردو رووی روده
بزگاریش ده‌بی.
که‌وابوو جیزتنی نهورقزو سالی نویمان
پی‌رزو سالی ده‌سکوته به‌رخه‌کان ده‌بی.
هدموو پذیختان نهورقزو نهورقزو شیستان

روده‌تی رودواهه‌کان بردو شهه ده‌جن
که له سال‌دا، کوماری ئیسلامی تیزان
به نهقلیه‌تی کون و دواکه‌توو و سیاسه‌تی
پا بردووی به کولیک قه‌رانی نوبی
نیوخوی و دره‌که بکویتیه بهربره‌رکانیتی
جیددی له‌گمل خه‌لکی و ده‌الله‌هاتوو و
نازادجیوازی تیزان له نیوخو دنیای
پیشکوه‌توو له ثاستی نیوشه‌ته‌وهی دا،
بی‌کومان لهو بهربره‌رکانی‌یدا لایمنی
دقیا و ریزیمه و ئیمه تاوانی ناما ده‌کاریسی
شهو بهربره‌رکانی‌یدا پیشیبینی
نه‌کاروه نالبارا، کانی بق خه‌لکی تیزان،
دخدیتیه نه‌ستوی ریزیمه کوماری
ئیسلامی. ئیمه ده‌لین کلمی کوردو
هه‌مو گه‌لانی دیکه‌ی تیزان خوازیاری
نازادی، ناشتی، شادی و بخته‌ورین و
بیزارن له شهرو دیکتاتوری دواکه‌تووی
که برهه‌می زیارت له چاره‌که سه‌دیمک
دسه‌لانتی شه ریزیمه‌یده.
هاونیشنتمانه بمرپتده‌کان!
لهو بهربره‌رکانی‌یدا ئیمه گلمی کوردو
حیزبه پیش‌وه‌که، حیزبی دیمکراتی
کوردستانی تیزان، ودک هه‌میشه له بردی
نازادی، دیمکاراسی و ناشتی داین بوجیه
نه‌رکی سه‌ر شاغانه که به ناما ده‌بی زیارت و

تایبیت لاوه کان بwoo. گهله کورد له سه رانسری خاکی شو دههره، له نیلام را تا ماکۆ دهیان حمره که تی نیعتازی هیمنانهیان دهیزی کرد وه کانی پریزم وه پی خست و داوای مافه سیاسی و کوئله لایه تیبیه کانی خویان کرد، به لام داخوازی نهوان به سرکوت و زهرو زدنگ، و لام درایه وو به دهیان که سیان لی شه هید کراو سه دان که سیان بریندار بون، خرانه زیندانه به دنواه کانی پریزم، یان له خاک و زیتی خویان دریه ده بون.

فیداکاری و له خوبید ووی نه ته وه کانی زیر سته می نیشان به تایبیت گله کورد له ماوهی یک سالی پاربروددا به هه مسو دنیاو دسه لاتدارانی کوماری تیسلامی نیشان دا که نه و خلکه ثاماددیه هه مسو چه شنه قوربانیبیک بدا، به لام له ویست و داخوازی خوی بتو به دهستههیانی مافه دیسکوکراتیک و روواکانی پاشگز نایبیته وه. پریزیبیش زور لهو زهرو زهروون و داماوتره که بتوانی به زهرو زدنگ خله لک چاوتریین بکا.

تیمه له بونه پریزه دا سلاو دهتیرین بتو گیانی پاکی هه مسو نه و زله گیانبه ختنکه رو تازایانه که له پیکانی

راگه يه ندراوی ده فته ری سیاسی حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران،
به بونه‌ی به ریوه چوونی حه وته مین پلینومی کومپتھی ناوه‌ندی

له به شیکی دیکهی
را پورتی ده فته ری
سیاسی بو پلینومدا،
همه وله کانی حیزب
پیویستی تیکوشانی
زیاترو چالاکتر بونوی
حیزب له هه مهوو
بواره کان به تایه تی
له بواری کاری
نه شکیلاتی و
ریخستن، دیپلوماسی،
نه بلیغاتی و ئاموزش و
راهی ناندا بیی نه سه ر

هلهلمه رجده دهستانيشان کران و پيويسيتني تيکوشاناني زياترو چالاكتبوري حيزب له هدمو بواره کان بهتايته تي له بواری کاري تشكيلاتي و ريختختن، ديلزماسى، تهبلigliاتي و ناموزوش و راهيتناندا پيتي له سر داکيرا. پلينيوم لدم باروهه دفتري سياسى راسپارده که بز به نهنجام گهياندنی ثركه کان و چالاكتبوروں لدم و بوارهندادا له کهل تورگانه کانی پيوندنديار بر نامه زمانهندی دابيرزى و ناكامه کانی ندو هولانه تاقيب بکا. پلينيوم له بهشى كزتابىي کارهه کانى خوي دا، لدم و نوسرارو و باهنه دا که بهناوي خوازراوهه له سر سايتنه کان دانراون و لواندا درو و چوهواشه کاري برانبهر به حيزب و ربپهرايهه تي کراون. به شداراني پلينيوم به تيکاري دهنگ نهم کارهيان به توندي مه حکوم کردو به کرده و ديه کيان دانا که له خزمته سياست و پيلانى درمنانى بروونته و دی کوردو حيزبي ديموكراتي کورdestanani تيزران دايه. پلينيوم پاش به نهنجام گهياندنی به نامه و دستورري کاري پلينيوم سه عات ۸۱ دوايني هودبوري چوارشنه مه، ۹۱ خاکهکليهه کوتايني به کارهه کانی هيئتا. دفتري سياسى حيزبي ديموكراتي کورdestanani تيزران (۲۰۰۶/۳/۳۰) ۱۳۸۵ / ۱۱.

ثاکامه کانی داوینی خله کی ولاته که مان
بگریته ووه، خسته ثهستوی ریشیم که به
ماهیه تی ئازاده کی اینه و ره قتاری
سهر در پیانه بتوهه مه ترسیمه کی جیددی
بپسره ثاسایش و ثه منییه تی ناواچه و
ته نانهت جهان.

له بېشىكى ديكەرى پاپورە كەي
دقتەری سیاسى دا ناماژه بە نەقشى
كۈنگەرە نەتەمە و کانى ئىزدانى فیدرال
كراپوو. لەو باره وھ پلینۇم بەھېتىر كردن و
بەرىتەركەندە وه ئەو كۈنگەرە بە
پیوست زانى و لەو بروايەدا بسو كە
كۈنگەرە نەتەمە و کانى ئىزدانى فیدرال،
ئەگەر حىمایەت و پشتىوانىنى لىنى بىكى،
دەتوانى وەك ئالىناتىقىنىكى لمبار بىز
ریش خۆى درىغا.

پلینۇم لە بېنوندى لە كەمل ئە و بە شە
لە راپۆرتى دقتەری سیاسى دا كە
پیوتدىبىي بە رىنځراوە سیاسىيە کانى
ئىزائىيە وه هېبۇر، دىالۆك لە كەمل
سەرجم ئە و هېزانىسى بە كارىكى
پیوست و بەسۈدد دانا بۇ نەوهى بتسوانى
زىاتل لېك تىزىك بېنەوە، بەلام رادەي
هاوکارىي حىزبى ديموکراتى كوردستانى
ئىران لە كەمل ھەركام لەو هېزانە بە
چۈنەتىي باوردىيان بە ديموكراسى و
دايىنبۇرنى مافى نەتەوايەتىي
نەتەو، کانى ئىزدانى و مافى نەتەوايەتىي
كورد لە ئىران بەستەه و
لە بېشىكى ديكەرى پاپورە دقتەری

سهرۆک کۆمەری ریژیم و مەسەلەی
بە کەدەستکردنی دزگای بەرپوھەربى
ریژیم و پیشەنگەرکدنی زیاتری ماساف و
تازادییە کانی خەلکی ئېرمان و
وەری خستنی شەپەلیکى دىكە لە
سەركوت و تازار، كوشتو زیندانى کردنی
تازاد بخوازان و نازارىزىھەكان، بە وردى
ئامازەيىسان پىرىكابۇ. سەرلمۇ
پیونەندىيەدا ئەم راستىيەش خرابووه
بەرچاڭ كە سەرەپاي توندوتىشى نواندىنى
ریژیم و دزگا سەرەتكەرەكانى،
تازاد بخوازان و گەلانى ئېرانيش
راشكۈانەتەر و چاونەتسانەتەر درېۋىيان بە^۱
خەدرەكتە تېغىتارازىھەكانى خۇيىان دادو
جىددىيەتەر كە توونەتە بەرپەرە، كانى لەگەل
ریژیم و فشارو تەشكەنجە، زیندانى کردن و
كوششارى تازاد بخوازان، هەنگارى پىشەنگەر
نە كردن.
لەمۇ راپۇرتە سياسىيەدا،
زەقىربۇنەوەدى كىشى ئەتمۆمىيە كۆمەری
تىسلامى لە كەمل كۆمەنگەي جىهانى
بە گشتى و رۇزئاتاوايىھە كان بەتايىھەتى، بە
درېۋىتى و بە تەسلەلى خرابووه بەرياس و
نە كەدرەكانى پىونەندىدار بە مەسەلەيە
ئامازەيىان پىركابۇ. لەو پیونەندىيەدا و بە
تەسپارىنى پەروندەتە ئەتمۆمىيە ریژیم بە
تەغىومەنی ئاسايشى رېتكخراوى نەتەوە
بە كەگرتووه، كان، پلينۇم سەرپەرسايدىتى
ھەرچەشىنە دىزكەدەھەيە كى جىهانى بە
درې ریژیمى كۆمەری تىسلامىي ئېرمان كە

با همه مومن پاداشی شهیدان به دریژه‌دانی ریگایان و وفادار مانه‌وه به ئامانچیان بدینه‌وه ئه و رییه‌ی که ئه‌وان له به‌رپییان داناین تا گه‌یشتن به ئازادی و مافی نه‌ته‌وایه‌تی بیپیوین و به‌مجوره هم روحی شهیدان شاد بکه‌ین و هم له دوار‌وژدا ناچار نه‌بین شهیدی له‌وه زیاتر بدین.

لە ریووه سەمی ۱۰ ای خاکە لیوه، رۆژى شەھیدانى كوردستان دا

داره دان و شهید کرانی پیشنهادی
توتووی کورد، قازی محمد مهدی
وله رژی شهیدانی کوردستان
بیکی دیکه و فدااری خومن به
کانی شهیدان دوپات
مدهوه پهیانی نمسروتون تا
نانی ناوته کانیان له کەل نوئی
وهود، هەرودک تەوان پهیانی
کی خویان به کوردو به
کانی کورد به سردانان له پیتناو
تون دا بردە سەررو تاجی
زیستان له سەرنا.
لی ناوی بۆ شەھیدی وەتلەن شیوهن
و گرین
امن نەواندی، واله دا، میللەتا



له کوتایی دا جاریتکی دیکه ثامازه
به وتهیه کی به نرخی دیکی ماموستاو
ریبیرمان دوکتور قاسلووی نه مر
ددهکین که فرمومویه: "باشتین پاداش
بېز شهیدان درېټه دانی پېنگیانه".
با همومونان پاداشی شهیدان به
درېټه دانی پېنگیان و ۋەفادار مانوھ به
ئامانغیان بدېئىھە نەو رېبىيە کە نەوان
لە بېرىيغان دانابىن تا گېشتن به ئازادى
و سافى نەتمەوايىتى بېپۇين و بەخۇزە
ھەم رۆحى شهیدان شاد بىكىن و ھەم
لە دواۋۇزدا ناچار نەبىن شەھىدى لەوه
زىاتر دەدين.
سلاۋ له گیانى پاكى پېشىۋاى
نەمر قازى محمد سەرقافالى شەھىدانى
كورستان.
سلاۋ له گیانى پاكى سەرچەم
شەھىدانى كورستان.
سەرىمۇزى بېز بەنەمالەتى بەپېزى
شەھىدان.
سلاۋ له سەركەوتىن، ئاماڭىنى بەرۇزى
شەھىدان.

زیرخه شه و کاته له سهر گهله کورد به
گرانتز دوهستی که دیبنین کم بنه ماله
له کورستان دا همیه که شه هیدیک یا
تمانهت چند شه هیدی له پیشان نازادی
دا نهادیب یا کم بسته خاکیکی
کورستان همیه که تهرمی شه هیدیکی
پیگای نازادی و دایسونونی مافی
ناته وايهتی له نامیز نه گرتبي. له
پاستی دا رهنگه زور نهین نه و نته ووه
یان، گه لانه که له پیشان نازادی و به
ماف گهیشت دا به نهندازی نته ووه
کورد شه هیدی ههیبی یان خهباتی تاوا
دورو درتیانان کردیبیو، یئیستاش
مهودایه کی دیکه کی تا سمرکه وتن له
بهرجی.
له موناسیبه تی ۱۰۱ ای خاکه لینوی
نهو سال دا، له پهنجاو نوشه مین سالرژنی

ددست پیژنی حمه ردهزا شا که وتنه سمر
جهنمته که لی کورد و بزوته وه
ردهوا که.

له رهوتی کوشتاری رژله کانی گهله
کورد به ددست پیژنی کوماری
ئیسلامی نیازان دا گله لیک سفرکرد و
سهرداری دیکه کی کورد به ددستی
تبوریسته کانی کوماری نیسلامی یا له
رهوتی خبابات و خواگری دزی نه و پیژنیه
دیکتاتورو سه درویدا کیانیان لى
تسستیندرار و به خویشی سوری خوبیان
به لدگی رهوابی و به رحیق بیونی خهباتی
گهله کی کورد و سوریبوونی رژله کانی نه
گله میان له خبابات تا گهیشت به نازادی
و مافی نته وايهتی مزز کرد.

له و موناسیته دا جاریکی دیکه ش
نهو پاستیه ده خهینه وه به رچاو که بۆ

سهرمزاری شهیدان، به پیتکهیتاني کوتوبونهوه به سهردان له بنهمالمه شهیدا
پرپیوه بردنی پرپوہسمی تایبیته، یادی شهیدی
سرپریزه رزو سهرودر دکمهنهوه و پهیمانی و فداداری



خوی رانایینی که دریزد داری پیگای
شهیدیان بی. بدلام دواتر ددرکوت که
نهو خایله چنده خاوهو نهم جزره
بیرکدنوانه چنده ساویلکانه. چونکه
هر نهو کات پیشنهوا قازی محمد له دوا
ساته کانی زیانی دا به بکریگاراون و
چملاده کانی ریزیمی شای فرمصو: ثیوہ
ناری محمد دیک دهکوئن، بدلام له
داهاتورودا دهیین که همو لاویکی کورد
ناری محمد دیک دهی. روتوی پروداوه کان
دریزیه خمبات و خوارگیسی خدلکی
کوردستان فرموده که پیشنهوا نه مری
و هراست کیتار پوچچی و بی بنا غاهه بوونی
سوچونی چهوتی ریزیمی حمه بردا شای
نه تهواوی ده رختست.

هایوشتمانی بدپرداز
خلالکی خبایگیری کوردستان!
نه مروء، ۱۰ ای خاکه نیو، رپری
ههیدانی سهربه رزی کوردستانه. بهم
نهوه سلاو دنیزین بوق گیانی پاکی
هر جهم شههیدانی ریتگی تازادی و
بیسونونی مافی نه توایه تی کوردو له
رانبه فیدا کاری و گیان بهخت کردوبی
هیدان دا سهربی رپری نهمه گناسی
دهنه ویتن. له همان کات دا پهیانی
فاذاری به نامانچ و با ورده کانیان نوی
که بینهوه و بهلینتی دده دین ریبوری
لیلکی گروه ماندووی نه ناسی و دیهانتی
واته کانیان بین.

پلله ناز او پریزه کانی نهاده و کورد!
بهره بهیانی روزی ۱۰ ای خاکه لیوی
الی ۱۳۲۶ ای هنواری پیشی حمه پردازا
۱۱ پریزه زی خیری دیوکراتی
ورستانی تیران و سدرؤک کوماری
کم کوماری کورستان، پیشوا قازی
دهمه د، نه سولفاسم سهدرو قازی و حمه

په يامى يه كيه تىي خويىندكارانى ديموكراتى كوردستانى ئيران به
بۇنەي ۱۰ ئا خاكەلىوه، رۆزى شەھيدانى كوردستان

و دک پیشه‌وا بخوی دلهی؛ "دلتیابن و
بزانن نه گمر تهبابی و یه کگرن و
خوینده‌واریتان باش بی، زور باشت به
سهر دو روز مناندا سهر ددهکون، یئیوه نایی
به کوشتنی من و براو نامزدا کامن چاوتان
بترسی، هیشتاده‌بی، زور کوسی دیکهی
و دک نیمه لهم ریگاهه‌دا بهخت بکمن، تا
دگهنه ناوات و مهه‌ستان. "

له لایه نه کیهه تبی خویندکارانی
دیموکراتی کورستانی نیرانه و، به بونه
تم یاد دو دیریه تالمده (شهید بوونی
پیشوا و هاربیانی) پرسه و سره خوشی
له پیشدا له خومان و نینجا له ییوه،
حیزبی دیموکراتی کورستان و بنهمالی
سره بزری شهیدان و سره جم نهاده و
کورد له هر چواربارچه کی کورستان دا
ده کین، هرودها جنگای خزینه تی لم
بزنه خماویه دا جگه له پیشوا، یادی
هه مو شهیدانی ریگای رزگاری
کورستان به تابیهت پینچ هزار
شهیدی حیزبی دیموکرات و له سمروروی
هم موبایله و شهیدانی سهرکرد دوکتور
فاسسلوو دوکتور شرفه کندی بکهینه و
بهلینیان له گمل نوی بکهینه و که تا
گهیشت به لو تکه هی سره بزرستی و
وهدیه نیانی ثامنجه پیززه کانیان
ساتیکش هه دا نهدین و واژ له خهبات و

شان ته هیین. ۱۲۸۵ ای هم توای
ای خاکه لیوه‌ی ۱۲۸۵ ای کور دستانی نیران
یه گیه‌تی خویندکارانی
یادیان به روز ریگان پر پریوار

ژیان بداو به رزترین ماناکانی مرؤفایه‌تی
بچه سپیتی.

نه‌گهر چی پیش‌وای کورد له سیداره
دراو کوماره ساواکه‌ی جوانه مهرگ کرا،
به‌لام نهک هر نه‌دزرو اونمود، به‌لکوو
سەرکوت و ژیان و نهندیشه کانی له دلخ
ده‌روون و بیروباواده‌پی رۆلله کانی نەتەوکە کەی
و نەوهی داهاتوویدا چەکه‌کەربلاین کردو
ره‌گیان داکوتا. مامۆستای کوردايیتی و
نازادیخوازی، مەشخەلی خەباتتیکی هەمل
کرد کە دوای خزی گەوره پیاوانیتیکی و دەك
قاسملوو و شەرفکەندی بەدەستیانه وە
گرت و نالائی شۆریشیکی له مەھاباد بەرز
کرده‌وە کە تا نیستا نەک هەر لە^۱
موکیانی زىدی، به‌لکوو له سەرتاسەری
کورستان، له ماسکۆ و ورمی‌وە بگەرە تا
دەگاتە سەنە و کرماشان و تیلام
دەشە کیتەوە. بۆیە دەلیتین نەمەدووە و
بەرددوام له بیزی کورود و کولتسورى
کوروده‌واریدا دەئیت و نۇۋەن دەیتەوە.
بەداخشەوە وەك گۇتمان خەباتى
نازادیخوازانه له رۆزھەلاتدا، تېچپوویە کى
گەللىک قورسى ھەمی، به‌لام ج چاراھىءە کمان
نییەو دەبىچ داری نازادى بىتەمەر، تەنانەت
نه‌گەر نزخى له‌وە زۆرتر و قورستىش بىـ.
کەرکەد، تا ئىيھى نەوهى داھاتووی له بەر
تىشكى بىرە بەرەزە کانىدا رىچەكى
ئەستەمى خەبات و هەوارزى سەخلمەتى
نازارادى، تېپەر كىين. لەم رۆزددا رىبەرى
حىزىسى دەمۆکراتى کورددەستان و
سەرقافلە خەباتى مەۋەدىپىنى
ناسىۋەنالىستىي کورد، بۇو بە ناماڭىچى رق
و قىنى شەم شەم كۆپۈرە کانى رىشىمى
دېپەكتاتورى پەھلەوى و تەرمى پېرۋىزى
سەردارى بۇو بە نالائى راپسەپىن و
خۇزاگىريان.

پیشەواي ھەرددە زىنندىي کورد،
سەماندەن كە مەرقىشى نازا گەر بىھەوى
نامارى و بەرددوام له ھەزرو نەندىشە
نەوهە کانى دواي خۆيدا، دەزىتىت و نۇۋەن
دەپىتەمەد.

پارادە كىسالاتىن چەمكە کانى
پېنگىـ نەوهە كوغانـ كەرىـ دان،
خۇبىدەستەوەدان لە پېتىاو بەرخۇدان و
مرەدن لە پېتىاو ژياندا، خۇـ
بەدەستەوەدانى بۆ نەوهە لە بېتەدگايى
رېشىي باشايىتىدا دەسەللاتى جەورو
نەھازانى دادگايى بکاو درس لە
خۇبىدەووبىي و نازايەتى بە نەتەوە كەمە
بىدا. كيانى بەخشى بۆ نەوهە كە مانا بە



هاوپتیانی بهترین! بهشداران خذش هوست!

بـهـ دـاخـهـوـهـ مـيـزـوـوـيـ زـيـانـيـ كـ
هـ زـاـدـ بـخـواـنـهـ كـهـ مـانـ،ـ گـهـلـيـكـ روـودـاـنـ
خـوشـيـ بهـ خـوـزـهـ دـيـونـ،ـ پـيـولـ
ورـبـانـيـدانـ وـ كـارـهـسـاتـ لـهـ دـوـايـ كـارـ
يـيهـ تـمـنـيـيـ بـهـ رـجـاـوـيـ شـمـ خـبـاـتـهـ رـ
وـرـقـمـانـيـ بهـ خـوـيـنـ تـيـنـوـوـيـ نـازـاـدـيـ
توـبـيـونـ وـ گـوـلـهـيـانـ كـهـ دـوـتـهـ خـلـاـتـيـ
لـيـشـيـ شـادـيـانـ لـيـ كـرـدـوـيـنـهـ پـرسـوـهـ
نـهـ وـرـزـزـيـ هـلـهـ بـهـيـانـ لـهـ كـاـ
نـكـانـدـوـ جـيـنـيـ قـورـبـانـيـ هـولـيـريـانـ
رـدـ.ـ مـخـابـنـ،ـ نـهـ نـمـرـيـتـيـ رـزـهـهـلـاتـ
بـدرـارـيـ تـيـمـمـيـهـ كـهـ تـرـخـىـ شـازـاـدـيـ
يـانـيـانـ مـرـقـهـ وـ چـهـنـدـنـ نـهـوـهـ قـورـيـ

دُوسيه‌ي ئه تۆمیي ئیران بەرهو كوي دەرۋا؟!

ج - به لاوازکردن یان لمنیوچونی رهو، چونکه نیستا کیشے نه تمهیمه که هدیه به هنر شهوده که هفرهشمه که بوسه ریشی کوماری نیسلامی، تاقمه تیرزیسته نیسلامیه کانی ناوچه که، کومه لگای جیهانی، له چارو کیشے کانی دیکه زق و برچاوتده رو پیشی به عیراق، گورهترین پشتیوانی خیان له دهد ددهن و به توندی نلواز دهن.
- روحخاندنی ریشی کوماری دریزه پستان به بر نامه ناوکیه کانی سه رتای دستیتکردنی گوشار گهالی نیسلامی به لای نه مریکاوه به مانای همه که وتن یان گه ماری که نابوری و فشاره پیونه توهیه کان بوسه ریزان کاری گریان نه بورو و ریزیم لمسه پریاری خوی یاشگه زه بتو، به هنر شهوده که نیشتر ناماژه پی کرا، نیران له اوچیه کی هستیارو نیستراتیزیکی دنیا مهل که توهو و لاثانی روزشوابی بتأییمت همه ریکا ناتوانی تا ما ومهیه کی زور و دک



محمد جہنمیل کولاهی

پاریس بُو ماویدی دوو سالل بُو داخراپون،
دَهست پَن کرده دوه. شه هلهولیستانه
دولله ته همه دی نه زاد، بُون به ههی
یه که دنگی و لاتانی تهندام له IAEA و
ناردنی دزیسه هه تو می ریژم بُو
نه خومه نی تاسایشی ریکخراوی نه ته و
یه کگتروه کان، که یه است پینچ ولاتی
نهندامی هه میشه بی نه خومه نی تاسایشی
ریکخراوی نه ته و یه کگتروه کان خفریکی
وتوریت له سهر چونیه تی فشارهینان به
دیلو ماسیه وه کیشنه که چاره سمر بکن.
(ج) شمو کات له نیران دا بالاتی
ریغور مخوازی ریژم له سمر کار بُو که
به ههی گرتني ژیستی ریغور مخوازانه و
دیموکراسی خوازانه روو دزیبی کوماری
تیسلامی له ژیر شمو بیژه
سهر ده میانه دا شاردریزو، ریژم له و
ماویدا تووشی چهند دنگی و چهند
هلولیستی هاتبوو که دنیای ده رهشی
توردش سره لیشیاروی کردبوو.
به ده اوی شهه ری عیراقدا، پروژه دی
ناوکی نیران که هوره تین کیشنه
نیونه تهودی بوده، که نیزیک به سی سال
تو تویژو دیاللوج و دانی تیمتیاز کملی
جزوار جوزری نابوری به و ریزمه به
مه بسته دست هله لگرتن له و پروژه دی
بی تاکام مایه و دزیسه هه تو می ریژم
له IAEA یه و گوازایی وه بُو
نه خومه نی تاسایشی ریکخراوی نه ته و
یه کگتروه کان، تا به لکوو شه ریزمه له

زیر فشاری نیونهاده وی له وانه ههردشی
که مارزی تابوری یان تهناشت هیرشی
نیزامی دا دست له دریزدان به بروناهه
ناوکیه کانی هملگری. دوا سهو ماهه
دورو دریهه و ته ههمو و توتویهه شهه
پرسیاره دیته کوپی که بـ و لاتانی

مـ بهـ سـتـ پـاشـگـهـ زـکـرـدـنـهـ وـهـ رـیـزـمـ لـهـ
سـیـاسـهـ تـانـهـ کـهـ گـرـتـوـنـیـهـ تـهـ پـیـشـ
رـیـشـمـ لـهـ دـخـتـیـکـیـ جـیـاـواـلـ لـهـ قـوـنـاـخـیـ
یـهـ کـمـ دـایـهـ، چـونـکـهـ تـهـ مـبـیـکـاـ بـهـ خـیـ
پـیـکـهـاتـنـیـ دـوـلـهـتـ لـهـ نـهـ فـغـانـسـتـانـ وـ
بـهـ روـبـیـشـچـوـنـیـ پـرـوـسـهـ پـیـکـهـیـانـیـ

دـ نـاـوـچـهـ رـیـزـهـ لـهـ تـاـنـیـ نـاـقـنـ کـهـ
یـهـ کـنـ لـهـ نـیـسـتـارـتـیـکـتـرـیـنـ نـاـوـچـهـ کـانـیـ
جـیـهـانـهـ، هـاوـکـاتـ بـهـ خـیـ قـهـیـرـانـ
وـدـکـ شـهـرـیـ عـیـرـاقـ وـ هـفـغـانـسـتـانـ،
مـهـسـهـلـهـ فـدـلـهـ سـتـیـنـوـ وـ نـیـسـرـانـیـلـ وـ
ثـالـوـزـیـهـ کـانـیـ لـوـینـانـ ثـامـادـگـیـ

بپریارد درو که وردی جیهان به پریاریکی
یسه کنگرتون لوسر نمهو کیشنهیه
نه که هشتن؟ بون که میشته و دلامی نمهو
پرسیاره دبی له دو قوناخی جیاوازدا
له سمر دؤسیهی نمه تو میی نیران باس
بکری:
ا- به له هاتنه سه کار،
سباسه و نایه، دنگات، بلام حنکه
دھنوسه، دشنه، سه کار،
خه، بک، نه سسته، دشنه، سه کار،
چهومه له عیاردا سترفاليه کي
به ره دروبوبوته ودي فهيرانيکي ديكمه
نه ببو.

نهجهه دندهزاد	تلهقیه تکی و شلک به سهر ریشه رانی
۲ دواه هاتنه سهر کاری	ریزیمدا زال بولو که مانه وده خویان له
نهجهه دندهزاد	و دهستهینانی چه کی نساوکی دا ددی،
له قوناخی یه کمدا ولا تانی خاودن	ریزیم نهی تووانی بدو نیتمیازانه بگا. به

بریاری جیهان لمبر چند نه هو لمبر
دوسيه شهتمي نيران به يه كدنهنگي
نه گهيشت، که لموانه ده توانين ناماژه بمو
حالانه خواروه بکدين:

برخواهی ریزیم به مکانیک باید من
ریزیم به سر زیر، رو شام به ای
یه کدنگ کردنی کومالی نیونه ته وای بز
دور که و تونه ود، بزیه بز پاراستنی
بنه ماو نامانجنه کانی ریزیم دهی له
چاره سه ری کیشه نه توزمی نیرانه و
ببو.
بهار روز شاوا را بابوستن. بز نه
در کدنی به این نامه یان بپیرانمه مه کی
دهد که در روز شاهد را بابوستن.
دوشنبه ۱۴۰۰ به کهار ۱۳۵۰ مکان

رايورتی

KURDISTAN NATIONAL CONGRESS



بەشداریکردن لە کەنفاس، ساڵانە

لارا - ۱۰۰ کار - ۱۰۰ کارکن - ۱۰۰ کارگر - ۱۰۰ کارخانه - ۱۰۰ کارخانه

نه ته و هي كورد له
باکووری ئە مریکا

ریزیمی کوماری ئیسلامی
ئهودی بو دهرکە و توه کە
چەندین کیشە و قەیرانى
دیكەی وەك كردە و وەي
تىرۇرىستى و پشتىوانى لە
تىرۇرىزم، دەستتىۋەرداڭ لە¹
بارودۇخى نىيۆخۈي
ولاتانى ناوجە كە،
دژايەتى لەگەل رەوتى
ئاشتىي نىيوان ئىسرائىل و
فەلەستىن سەركوتى
بى بەزەيىانە كۆمەلەنى
خەلگى ئىران و
پېشىلەردى مافى
مرۇقۇ... يەھىيە، كە بە
پاشە كىشە كردن لەو
كىشە يە دەكەونە روو

جنگیگرسونی دیمکاراسی و نازادی له روزهه لاتی ناشینه، چونکه کهوره تین و به هیزتین دو زمانی نازادی و دیمکاراسی له ناچه که دا ریشی ژال به سر نیران دایه.

ر - تا پیستا نامه مریکا بزو جنبه جنک دن پر ژوئی روزهه لاتی ناشینی کهوره پاره کی یه کبار زوئی خه رج کرد و همه مه مه خد رجه به بین دسته مه کدنی ریزی کوماری نیسلامی که سره کیتین پشتیوانی تیز ریزمه بی منا و بی نا کامه.

ز - ریزی کوماری نیسلامی هر دشنه کی گهوره بی سفر نیسراپلر دولته عه دیبیه کان که هاویه بیانی ه مریکان. بؤیه ته نیا ریگای در باز بونی کوماری نیسلامی لمو سزايانه، واژه نیانی له در تیز پیدانی بدر نامه ناوی کیه کانیه تی، که نامه له عه قلیمه و بیری بر تمسکی ریتمه ای ریشم بد ووره، چونکه مانه وه ریزی که بیان له به دسته هینانی چه کی ناوا کی دا دهینن. ریزی کوماری نیسلامی شوه دی توهه که چه ندین کیش و قهیرانی دیکه و دک کرده و دی تیز ریزیست و پشتیوانی له تیز ریزم، دسته تیوره دان له بارود خی نیخوئی و لاتانی ناچه که، دزایه تی له گهل رو تی ناشتی نیسان نیسراپلر فله مهستین سره کوتی بی بزدیانه کو ملانی خه لکی تیزان و پشتیانکه دنی مافی مرغه ووی همه، که با شکه که دا له کشمه دد که نه

کوریای باکوره به شیانه وه خه ریک بن و شاهیدی شاواه خولقینی و دهستیوره دانی بیشم له ولا تانی ناچه که دابن، چونکه ولا تانی روز شاوابی له سکرووی همه موریانه وه شه مریکا، به شیوه کی که بر لاؤ له روزهه لاتی ناشین به رژه و دندی بی سیاسی و نابوریان همیه. بؤیه لوانیه همه مریکا بی پار استنی به رژه و دندی کانی خوئی به شیود کی یه که لایه نه گورزی سربریازی له نیزان بود شینن، چونکه نه مه باسیکه که له ژیز ناوی هیرشی برگریانه له نویتنین پیستاتیزی تناسایشی نه ته و دی نه مریکادا هاتوه و کوتواره که بیز پاراستنی بیز پاراستنی هر رژه و دندی کانی شه مریکا له به رام به ریز اران دا له همه موره ریگا کان که لک و در ده گیو، که هیرشی نیزامیش يه کن له و ریگانه دیه. رنگه بگوتري که هیرشی برگریانه بیز جی؟ لمبه نه و خویانه خی خوارده:

الف - رو سیسی و چین دیباشه و دک

خرطیز خویان پیشان بدنه، بهم بونیه و ده مریکا دیده و دیه و هیزی خوئی دو دو و لاتانه نیشان بدار و دک که وه زلیزی جیهان خوی سمه لیتی.

ب - نیستا ریزی نیزان یه کنک له دسه لاته به هیزه کانی ناچه که، که نامه لاه بدر و دندی نه مریکادا نیه که ریزی کنک نید لولزیکی - مه زه بی، دز ریزی کنک نید لولزیکی - مه زه بی، دز به ته مریکا له ناچه که داد و دک زلیزیک هدلسوکه وت بکا، بؤیه دیده و هشاندنه گورزی کی سربریازی، لانکم به تند نه لاه، بکا.

نهندامی کارای کونگری نهاده و بی که
باره که، کوچی دوایی کرد. لهو بشده اد
هر ریز حیکم است فیکر داد، به
نویسندرایه تیکی کونگری نهاده و بی کورد،
پوچه پشت تربیبون و پیرای خویشند و بی
بیاننامه پرله شانازی دکتور نهاده محمد
موسخان، باسی له کسایه تیکی به زی
پریزان کرد. پاشان خاتور موعده زدن
نه من عذیز، که کونفرانسه که به مریزو
ده برد، رایگانیاند که دو پیام له لایه
دوو کسایه تیکی سیاسی کورد، به ریزان
مسته فا هیجری، سکرتیری حیزبی
یتمزکراتی کوردستانی نیزان و نتچیروان
ارزانی، سدرگی حکومتی هدیری
کوردستانی عیار بیکنفرانس هاتورون
هر لالاین خاتو موعده ز نهاده و
خویشنداره و.
نموجار داو کرا له کاک خوسروه
عهد بدلاله هی نهاده و بی
بیتوهندیه کانی حیزبی دیموکرات، له
دروده و لالت که به نویسندرایه تیکی کاک
مسته فا هیجری به شداری نهاده کونفرانسه
دوو، پهیامی سکرتیری گشتی حیزبی
یتموکرات بجوبیتیه و، کاک خوسروه
عهد بدلاله هی نهاده و بی سویاس له به ریسانی
کونگری نهاده و بی کورد، بی
سانگه هیشتنیان له حیزبی دیموکرات بی
هشداری نهاده کونفرانس داده همراه داده
میباشی سرکرد و بنیان له کاروباره کانیاندا
میباشی سکرتیری گشتی خویشندوه که
لایه بشداره و پیشوایی لی کرا.

شۆرشكىگەنلىنى كوردستان، ۵ - حەممەن
شەممىس لە كۆمەلە رېتكخراوى كوردستانى
حىزبى كومونىستى ئىران.

ھەركام لەو نۇيىئەرەنە سىياسىتە كانى
رېتكخراوى حىزبى خۇيانىان خستە
بەرياس و لە كۆتايىشدا وەلامى
پەرسىاھە كانى بەشدارا يابان دايەرە.

لەم بەشەدا دوكتور سامان شالى
ئاماژىدى بە چالاکى و تىكشەنە كانى
كۆنگەرى نەتمەدەيى كورد لە باكىورى
ئەمرىكىا بۇ پىتكەنلىنى يەكىيەتى يَا
بەرەيدىك لە نىيوان حىزبى رېتكخراۋە كانى
كوردستانى ئىراندا كردو كوتى: لەو
پېشاددا هەنگاكەن باش بۈون دەپوارادە
كە ئەم ھەولانە بە ئاكامىتىكى دەيمۇكراٰتى
بىگەن - بەرەيت زىيان بە تايىپت باسيان لە
داشىشە كەرى رۆزى ۶۱ مارسى ۲۰۰۶
كرد كە سىن لايىنى: حىزبى دەيمۇكراٰتى
كوردستانى ئىران، رېتكخراوى خەبات و
يەكىيەتى شۆرشكىگەن بەشدار بۈون، بەلام
ھېچكام لە كۆمەلەكەن نەھاتىبورۇن. ئۇوان
بە تەلەفۇن و ناردىنى نامە جەختىيان
كرد وە لە سەر نەھەيىكە لە دانىشتنە كانى
داھاتوودا بەشدار دەبن.

بەرەيت سامان شالى، لە كۆتايىدا
رای كەيىاند كە كۆنگەرى نەتمەدەيى كورد
بە پىتاڭاگىيەدە درىيە بە ھەولۇ
تىكشەنە كانى خۇى لەم بواردا دەدا.
بەشىكى دىكەي كارى كۆنفرانسە كە
(رۆزى شەممە) تەرخان كرابۇو بۇ
ياڭىدەنەوە لە دوكتور تەممەد عوسمان،

تەرخان كرا بۇ تاوتىكىرىنى
ەمنىنامە و پەپەرەوە كۆنگەنكارىيە كەن لەم
ەمنىنامەدەوە هەرەوەدا بەشەندانى فىلىتىك
سەبارەت بە جەنایەتە كانى سەددام حىسىن
كە كوردستانى ئىزەت دا.

رۆزى شەممە ۱۸ مارس كاروبىارى
تۆنفرانسە كە تەرخان كرابۇو بۇ مېزگەد
سەبارەت بە بەشە جىاجىا كانى
كوردستان.

لە يەكمە مېزگەدە شەممەدا، كە
بەرەيت شىئىكۆز عەبیاس (كەسايەتىي
ئوردى سۈوريە)، بەرپۇدەرى بۇو، نەم
كەسايەتىيانە قىسىمان كردو بېرۋارايان
دېرى:

۱ - بەرەيت موبارەك تەلغەزەنەوي،
كەسايەتىي سەرەبەخۇى كوردى سۈوريە،
۲ - سلىمان مېزۆ عەبدولباقى يۈسۈف، لە
پەرسانى حىزبى يەكىيەتى.

لە دووهەمين مېزگەددا كە بۇ
كوردستانى ئىران تەرخان كرابۇو، خاتۇر
سۈرەپا سۈراجىدىنى بەرپۇدە دېرىد،
وئىنەرانى پېشچەن حىزب و رېتكخراوى
كوردستانى ئىران بەشدارا يان كەد كە
رېتىن لە:

۱ - دوكتور مۇرتەزا ئىسېفەندىيارى،
وئىنەرى حىزبى دەيمۇكراٰتى كوردستانى
ئىران لە ئەمرىكىا، ۲ - حەمید بەھرامى،
هە رېتكخراوى شۆرشكىرى زەممەت كەشانى
ئوردىستان ئىران - ۳ - كۆمەلە ئەرەف
اوەجانى، لە رېتكخراوى ئازادى، ۴ -
اڭرۇس يەزدانپەنا، لە يەكىيەتى

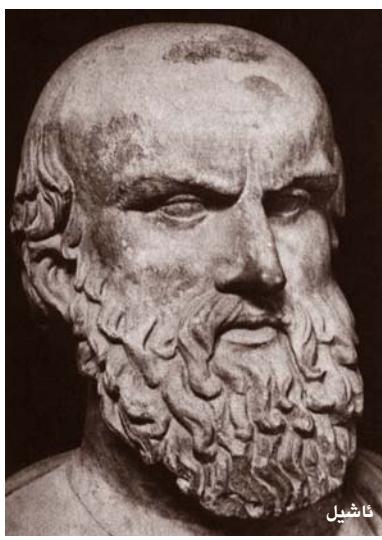
ریالپیزم و لاپه نگری (۱)

وهرگیران له فارسییه وه: شهريف فهلاح (هیڑا)

فردریک ئینگلസ

به و چه شنی که "دانته" dante و "سیروانتس" Cervantes هیانبوو، شایسته بی سره کی پسپوری و عهشق کانی "شیلیت" (Shelley) Car and loves لهدایه که یه که مین شاتونامه پرپاگنده سیاسی نئلمانه.

نووسه رانی موزیقی روسی و
تقریبی که رفمانگی به نوایانگ
دهنوسن خاوهنه همراه مهیل و
به ریانه کانن. به لام من وای بی ده چم که



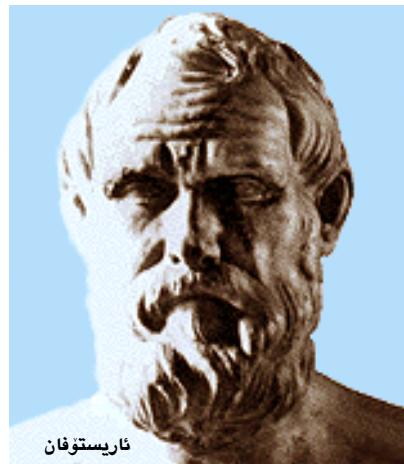
شیل

مهیل و نیراده‌ی رومان دهی لهناکاو له
دقخ و کرده و ظاکاری بی نیشانه‌گه لی
تایبیه‌ت هه قویی و سه‌رچاوه بگری و
نووسه‌ر ناچار نیه ریگه چاره‌گه لی
می‌ژوویی داهاتوو و دژایتی و
نایه‌کسانه‌گه لی کومه‌لایتی وینا کراو
به سه‌ر خویه‌ردا بسپینتی. به تایبیه‌ت
له باروبوختی نیمه دا رومان زیاتر
خویتیه‌رانی کوروکومه‌لگه لی بوزرثوابی
تیرورازی دهکا، وا راسته‌خو پیوه‌ندی
به ویست و مهیله‌کانی نیمه‌وه نیه. له
روانگه‌ی منه‌وه، رومانیک که له سه‌ر
بنه‌مای مهیل و بیروکه سوسيالیستی
داده‌ر پیشتری نه گه ر پیوه‌ندی
رووبه رووبونه‌وهی واقعیه له رووی
ویژدانه‌وه، پهسن و وینا بکا. مه بهستی
تایبیه‌تی خویی سه‌رده‌خات، گومان و
دودولی و ترسنگه لی با اوی ئه‌وان
ئه‌وه وینتیه‌وه، خوشبینی دنیای
بوزرثوابی ده‌سپتیه‌وه، له
تایبیه‌تمه‌نی گوهه‌ری نامزی تیستا
دردونگ دهی، ئه‌گه رچی نووسه‌ر ریگا
چاره‌یه که دیاریکارو پیشنسنیار ناکات
یان ته‌نانه‌ر راشکاوانه لایه‌نی تایبیه‌تی
و دیاریکاراوی هله‌لویست ناگری.



سید و انتیب

رۇمانى "كۈن و نۇيم" خۇپىندەدە، بەم بۇنىەدە لە قۇولالىي دلەو سوپايسەت دەكەم. زىيانى كېكەرانى كارگە كانى خۆي لەم رۇمانەدا بە هەمان راستىگى و وەستىلىي زىيانى جوتىاران لە رۇمانى "ئىستېفان"دا پەسەن كراوهە و يېتىرى كىدوو. وېتىا كەردىنى دۇخى ئەنجومەنى "ويتىن" لە تۈز بواردا تۈز باشە. لە راستىدا وېتىن تەنبا شارى ئەلماھە كە لە وېتىدا ئەنجومەنگەلى جۇراوجۇر چالاکىيەن ھە يە. لە "بېرلىن"دا تەنبا كۆر و ئەنجومەنگەلى دىيارىكىدا و رەنگە زىياتىر كۆرۈ كۆپۈنۈدە كەلى نادىمار بىتت، لەم رۇوهەدە تەنبا زەمىنە و بوار بۇ



اریستوفان

نووسینی رومن لہ مہر ژیانی ٹھنڈوں و کوئی
ئدھے، "پرکراتہ کان" و ہونے رمہ ندان لہ بردہ۔
ٹیا ہانہ کی کردہ لہ بہشی بہ رہہ می تیوہ دا
نه ختیک بہ پلے پرہی پن نہ دراوه؟ هرچند
کہ لہ بارہ یہ وہ ٹیوہ ٹاسانتر لہ من دھتوان
دا وہری بکھن۔ زیاتر لہوہ کے لہ بہ رہہ مکھ تاندا
دھ خلوقین کا یگری لہ سہر هر رکام لہ تیمہ لہ
بیڑلیندا رہنگے بے پیچی جوڑی کہ سایہ تی
تیوہ دلہتی کے پیرہ لہ تو خمی روڑھے لاتی و
با شوری بہ تہ اوہتی سروشتی بنویسی۔
کہ سایہ تیکہ کان لہ هر برو ژینگے کوئہ لایہ تیدا
بے وردبینی باوی تھنیا یہ وہ دارپڑاون۔ هر
تاکیک جیالا وہی لگھل کوئہ لایہ و تپے،
کہ سایہ تیکی بہت اوہتی جیاوازیشے۔ وئو
بہ رامبہرہ لہ گھل وتهی ہنگلی پیردا کے نہ وہی
کہ ہیہ ہمان شتہ کہ دھتوانی بیت۔ تھنیا
لہ بر بی لایہ نہ ختی ناماڑہ بہ خالہ
نہ گتیف کانی رومنا کھش دھکم، بیٹ نہم کارہ
"تاریتلہ" دھست نیشان دھکم۔ ٹھو لہ راستی دا
بے گشتی بی توانہ و لہ ٹھنجم دا لہ کو وتنہ
خوارہ و لہ شاخ گانی خوی لہ دھست دھدا، نہ مہے
دھ تو نیت تھنیا لہ گھل نہم دادوہ ریبی
شا عیرانیہ دا بگونجت کے ٹھو بوٹھم دونیا یہ
لہ رادہ بہ دھر باش بیو۔ بیٹ نووسہر نابھ جیکہ کے
لہ گھل کاراکتھر و قارہ مانم، رومنا کہ دا ہستے،

سعود بابا

سازمان حوتام:

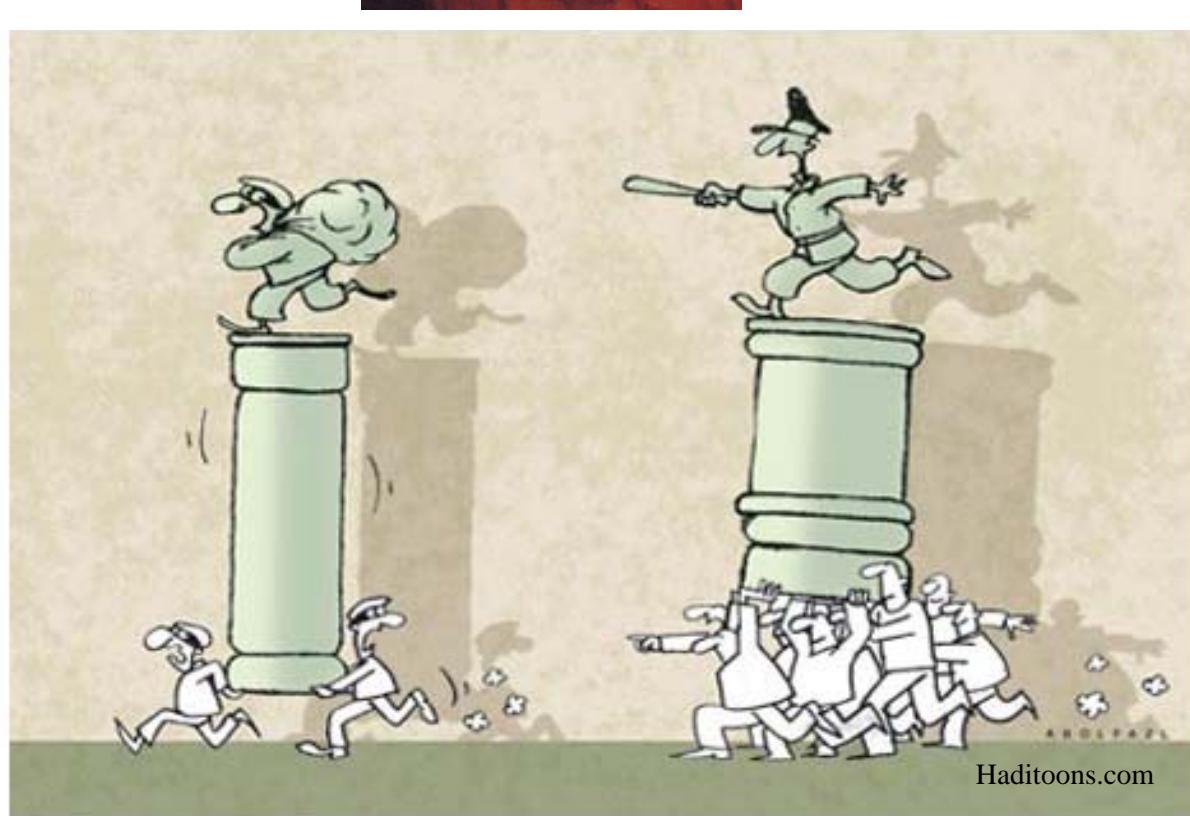
زمان و نهضه و ناسیونالیزم

نایا نه توه دیاردهیکی میژووییه کی ده راهویشته مودیرنیتیه ؟ نیمه و هکو
کورد نه توهین یان نا ؟ نایا کاتی ئوه نه هاتوه که کیلوی خۆمان به تهرازی خۆمان بیپوین ؟
که سانیک هن که پییان وایه هاتکو به پیکههنانی دهولت نه گهین، ناشتوانین پیتناسه يه کمان بۆ
نه توه هبی، فەرەنسەوی يه کان له تیوریی دهولت - نه توهی خۆیان پیی له سەرئەم پیتناسه يه
داده گرن. ئالمانییە کان، نه توه بە دیاردهیکی میژووکرد، ده زان. هيگل دەلی: "نه توه
ھەم کی يه کی تاقانیه له میژوودا گیانیکی تایبەت بە خۆی ھەي... پیویستی جەنگ لە زیانى
نه توه کان دا لیزدە سەرچاوه دەگری". هەلبەت تیوریی نەزادی پاشان هاتە نیوئەم روائگەیە و
نازیسمی لى کەوتەوە. لم تیوریی يه ئەلمانییە دا زمان توخمى سەرەکىيە. بەلام بۆچى زمان
چەکی مەزنی ناسیونالیزم ؟ له سەرچەگانی پیششودا باسمان لە باپەتى مەودا - جیاوازى كرد.
بەرای من نه توه، دیاردهیکی میژووکرده، بەلام لە رۇوی سیاسىيە وە، ئەگەر نه توه بە بۇونى
دهولتەوە گرئى بەدين، نیمه ھېشتا نه توه نىن و له دەرهوھى میژووداين. پیویستە ئەوه شەپلەم
کە له تیوریی فەرانسەوی دا کە مۆركى فەرانسە يه. واتە كۆمەلە نه توه يەك لە پانتابىيە کی
جوگرافىيادا جى كراونەتەوە شۇناسىتىکى فەرەنسەوی يان دراوهتە پاڭ، ئەم شۇناسە ھەمان
شۇناسى "نەزادى گۆل و زمانى گۆل" دا كە ئىستا فەرەنسەوی پىن دەوتىرى، لم دوييانە و لە
رووداوه کانى ئەم دوايانە فەرەنسە، گرفتەگانى ئەم تیوریيە مان بۆ دەركەوت. رەنگە لەم
سەرچەدا دەرفەتى روونکردنەوە و بەنەمای ئەم بانگەشە يە نەبى.

زمان ده ببری خه یالدانی نه ته و هیه، ئوستوره، ئه فسانه، سه بربرده، چیرۆکی فولکلوری و فەنتازیک، مەتەل، پەند، بژیرۆیشی (aphorism)، قسەی نه ستهق، ھەموویان لە ئارشیفی مېژووی نه ته و دان. ئارشیپی نه ته و له سیستمی کولتوری زاره کى دایه كە بە گوتەی ئانقۇنى گىدیتىز "لە رادە بە دەر كۈنۈرۈفاتە". توئانى رازاندەن وە زمان و تابیغە تەندىي مۇزىكالى بە رەھەمە فولکلوری يە كان - كە بە گشتى بە مەبەستى ئاسان لە بەركىدەن - بۆشايىي مەعنە و بىي نه ته و دەپدەكە نه و مۇرکى رەسەنایەتىي نه ته و تۆختر دەكە نه و له ھەمان كاتدا رۆحى نه ته و بىي

بهمیر زده‌اند. همه موئیه‌دان خه‌یالی میژوویی و ئیستایی و دواروژیه کانگیر ده‌کن و ده‌بنه هزی پیکه‌تینانی خه‌یالی سیاسی. کاتیک که ده‌وتری "هممو نه‌ته‌وهیه ک خۆی له برامبه نه‌ته‌وهیه کی دیکه پولین ده‌کا". لیزه‌دا به‌راوردی کولتووری نه‌ته‌وهیه ک له‌گەل نه‌ته‌وهکانی دیکه، جۆره به‌ریانیک بتو کولتووری هاوشیوو دروست ده‌کا. لیزه‌شا چەمکی مه‌ودا - جیاوازی قوت ده‌بیت‌وه. مه‌ودای کولتووری ده‌بیت‌هه ھۆی جیاوازی کولتووری. بۆیه زمانی نه‌ته‌وایه‌تی له‌ریگه‌ی توخمه زمانییه کانه‌وه ئاسوی کولتووری نه‌ته‌وه، هیندە به‌رین ده‌کات‌وه که ده‌بیت‌هه ھۆی دروست بونوی خه‌یالی سیاسی. مه‌بەست ئەو خه‌یاله سیاسیبیه‌یه که ده‌بیوه لە کیانیکی سیاسی‌دا کە له‌سەر بنەماي کولتووری هاوشیوو و زمانی نه‌ته‌وایه‌تی دروست بوبه، خزمەت بە بوژاندنه‌وهی کولتووریک بکا کە له‌ریگه‌ی زمانی نه‌ته‌وایه‌تی یه‌وه دروستبۇوه. لیزه‌دا رۆلی زمانی نه‌ته‌وایه‌تی پاراستنی کولتووری مەعنەوی و زاره‌کییه، نەک کولتووری مەتربىل. كەوابوو تەنیا دەولەتی نه‌ته‌وهی دەتوانى پاریزه‌دری شوناسى نه‌ته‌وه‌بىي و کولتووری هاوشیوو بېت کە له‌ریگه‌ی ناسیونالیزمەوه دروست ده‌بىي، ئەپستىمى ھەر نه‌ته‌وهیه سەرەتا ھەۋىتەکەي لە کولتووری زاره‌کى دا (... دەبەستى، تايىه‌تمەندىي مۆزىكالى فولکلور بەتابىت فولکلورى كوردى، لیزه‌وه سەرچاوه دەگرى. بەلام کاتیک کە دەگەينە کولتوورى نووسراو تايىه‌تمەندىي مۆزىكالى کولتوور نامىتىنى. چونكە كورتۇون و هەروه‌ها مۆزىكالى بونى دەقىكى ئەدەبى - ئەگەر زاره‌کى بى - ئاسانتر لەبەر دەگرئ و کاتیک دەگەينە کولتوورى نووسراو (ئەدەبى نووسراو) دەق توانى بەرفراون بۇون و پەل ھاویشتنى زیاتر دەبى. کولتوورى نووسراو قۇناغى ھاتنە نىيۇ میژوویی، واتە بە کولتوورى نووسراو سىستىمى گواستنەوە و پەرەگرتن ئىڭ و كۈرۈتىكى خىرا پەيدا دەكا و ھەروه‌ها كاربىارى بەپىوه بىلدىنى كۆمەلگا و دەولەت فەرمى دەبى. زمان لەم قۇناغەدا تەنیا ئامراز و ھۆكارى پىوه‌ندى نىيە، بەلگۇو دىياردەكىي میژوویي بە کە دەتوانى چەكىكى سیاسى بىي و بەلگەي سەرەخۆيى خوازى و نۇرلە مافەكان. دىكىي، نەتەهە بە... .

جیاوازیه کی دیکھے کولتوروی زاره کی و نووسراو، نہوہیه که لہ کولتوروی زاره کی دا بواری را فھر کردن رنگر کھمتره، چونکه واتا له نئدہبی زاره کی دا تیچکار چرہ و لہ کاتی ده بیرپین دا چرپر ده بیتتوه و رامان لئی ناسان نیه، نئمہش وادہ کا بہستینی واتایی بابے تیکی نئدہبی فولکلوریک نہ ناسرتیتوه، هروہا باری زمانہ وانی وشه نازانیت. به لام دھقی نووسراو، بھوئی تو مار کردن لہ سہر لپه پرہیه ک یا هر شتیکی دیکھ، تو انانی لئی رامانی مرؤف روزتر ده کات و ده تو انانی لہ ریگه ی را فھر و پاشخانی هزبی نہ تھوہیه ک وینتا بکا. لیره وہ گرنگی دھقیکی کون بو نئیمہ ده رہدہ کوئی. دھقی نووسراو لایہنی بھرہ ستی "عینی" زمان زھقت ده کاته وہ. به لام رہنگے بھ تھاوی نہ تو انانی موزیکی کولتوروی زاره کی بپاریزی. هموموئم تاییہ تمهندیانہ که تاییہ تمنهندی کولتوروی نہ تھوہیه کن، لہ ریگہ کی زمانه وہ ده پاریزیں و کاتیک که نہ تھوہ له نئاستی زمانی خوی بگاته وشیاری، کہ ده تو انانی زارا وہی "وشیاری بھ زمان" یا "ھستیاری بھ زمان" ی پی بلیین، یہ کیک لہ فاکتھرہ هرہ سره کیکی کانی رہوایی بھ خشین بھ ناسیونالیزم. ده گریبینه وہ بتو چھمکی مهودا - جیاوازی. زمان دروستکری مهودا - جیاوازیه، ناسیونالیزمیش زھق که رہوہی مهودا - جیاوازی یه و شوناسی نہ تھوہی لہ ریگہ پر رؤڈی ناسیونالیزم لہ سہر ئم بنیاتھے



قوتابخانه کان و ناووند
پهروه رده بیم یه کان دا خویان
پاراستوه و تا نیستاش له هندی
له ولاتنی دونیا دا نئم فورمه هر
به رده وانه.

دیاره جوئری فورمه کان نورن و
ئه من لیره دا نامه بوئی له سر
جوئر کانی یونینفورم بدیم، ئه وهی
بلای منه و گرنگه رنه
یونینفورم کانه، ئه ویش له جل
و به رگ دا.

جل و به رگی فورم وردہ وردہ
خریکه له زوریه و لا تانی دونیادا
وہلا دهنزی و به کرده بیش له زور
ولا تاندا وہلا نزاوه. کچی هیشتا له
ولا تانی روزه لاتی نزوره راست دا
جیا له وہ که هر به شیوه یه کی باو
که لکی لی وردہ گیری، که سیش
نہ هاتو له سر دروستی و نا
دروستی یونینفورم بکلیتیه وہ و
لاینه کانی لیک بداته وہ. لیره دا
کیشکه زور له سر مان یان نه مانی
یونینفورم نیه، به لکوئه وہ
"رنگه" که له فورمه کان دا
مامه لیکی ده رون ناسانه
له که ل نه کراوه و بتوه هوئی
ورووژانی نئم بابته. به داخه وہ
ئه وہ دهیان ساله به سر
به ریوہ بردنی نئم یاسایه و دهیان
به ناو یاسای دیکه ش دا تی ده پری
که چی هیچ یه که له بپرسانی نئم
کومه لکا دواکه و توویوهی نیمه
نه هاتون نئم جوئر یاسایانه بتو
و بنیه یاسای له بر کردنی جلی
فورم، به چاویکی زانستی یانه و
ره خنده گرانه سهیر بکن و هروهها
به سانایی به په نای دا تیپه پیوون.

شیوه هنرمندی نقوان رنگه کان و
پیونیقیدم له که ل جل و برگی
قوتابخانه و خویندکاران دا
یونینفورم یا هاوشیوه کردنی جل
و به رگ، یه کیکی دیکه له و فکرانه
که مرؤه بدوانی شارستانیه دا
پیی که یشتوه و هنونوکه ش
زوریه و لا تانی دونیا بتوئداره و
نورگانه ره سمی یه کانی خویان
که لکی لی وردہ گرن.

ئه گه رگه رینیه وه بتو رابردوو
ده بینین یه که مه یونینفورم کان ئه و
که سانه دایان هیتناوه که بیریکی
درزه سه رمایه داریان هبوبو - بتو

A classroom full of young children sitting at their desks, looking towards the camera. They are wearing winter clothing like hats and coats. The room has yellow walls and simple decorations.

رۆلی رەنگەكان و کاريگەرييان لەسەر مەندالان

ناصر فہدی

بہشی دوھم



رَوْلَى رَهْنَكَهْ كَانَ لَسَهْ حَالَتَه
 دَهْ رُونَفِي يَهْ كَانَيْ مَرَّة
 لَيَرَهَا بَهْ هَيَنَانَهْ وَهِيْ چَهْنَد
 نَمَوْنَهْ يَهْ كَ، بَوْ تَيَكَهْ يَشَتَنَكَي
 سَهْ رَهْتَايِي، كَوْمَهْ لَيَكَ رَهْنَگَمْ هَهَلَّ
 بَهْ زَارَدَهْ. نَمَوْنَهْ كَانَ بَقْ باشَتَرْ دَهْرَك
 كَرَدَنَى رَوْلَى رَهْنَكَهْ كَانَ لَسَهْرَ
 حَالَتَهْ دَهْ رُونَفِي يَهْ كَانَ هَاتَوْنَ،
 ئَهْمَهْ شَ بَهْ وَمَانَايَهْ نَيَهْ كَهْ ئَهْ وَ
 حَالَتَانَهْ لَهْ هَمَوْ كَهْسَ دَاهْكَ
 يَهْ كَ وَنَهْ كَهْرَبَنَ. بَهْ لَامَ بَهْ گَشْتَيْ لَهْ
 زَرَيَنَهْ يَخَهْلَكَ دَاهْ وَحَالَتَانَهْ
 تَامَازَهْ يَانَ بَيْ دَاهْكَهْ بَيْ یَكَ دَيَنَنَ.

رنهنگی زهرد :
 رنهنگی زهرد که له همه مو
 رنهنگه کان بريسکه دارت و رووناکتله
 سه ميقلی زانست و بيره، رنهنگی
 زهرد ثوخشن دهد ا به بيره و شی
 بینه ره کانی و چاوه پروانی
 سره رکه و تینان ده کا، همه رودها
 پيشكه و قتن و دلخوش بیون به
 چاره سه ری گرفت کان له
 بینه ره کانی دا پیلک دینت.

رنهنگی سوور: رنهنگیکه که به سانایی تیشکه به هیزه کانی دیل ناکرین، به لام سه ره پاری ئوهش وانیه که نه توانی له گله سروشت خوبگونجیتی بـ لکو بـ و تاییه تمدنیه جوراوجورانه‌ی که هـ بـ تی کاریگـ ری راسته و خوی لـ سه ر سروشت هـ یه. رنهنگی سوور هـ اندھری نئزاده‌یه بـ سره کوتون،

خهريک بوبو له نزاكي پشت ئاوابى
يەرهو خۇرۇتاتاوه كە دادەگەپام. بېقۇنى
گولان و نىزىگەسچارپ و ئاوازى يەكاكىرى
دەبۈون و سەمايان بە پەپولەكان
دەكىرد، خۇرتىشكە زېپەنەكانى
بە دواي رەھىلە بارانىكە وە
داشۇراندىبۈوه دەدشت و چىا، شىنە باش
كە روپىشكە بە سەۋەذلەن دەكىرد و
بۇنى گولانى لە تۈشەرەكە سەرشام
خەول دەدا... وشە كان لە
تۈشىشە بە رەكانى سەرسەنامە لە كونە
پېنگىراوه كانە وە، سەرىان دەكىشا و
تەقەلە كەنيان ھەلەدەھەشاندە وە،
وشەكان، پىتەكان... يەك يەك و دۇو
دۇو ملىان دەكىشا و سەرىي بە هاريان
دەكىرد. وشە يەكى دەم بە هارى
چىكۈلانە كە بە پىتىك گۈيىچە جەر دابۇو
'تەھ، ئىرە كۆپىيە، بۆ ئەوهندە خۇش
و دىلرېقىنە، لەوانە بە بهەشتى گوم
بۈوبىت. وشە كان ھۇزۇميان دەھىنە و
تەقەلە كەنيان دەپرى و ملىان
دەكىشا. يەكى گويچىكە بىتەكەي
ھەلکەندابۇو و بە جى مابۇو، يەكى
بىرزاڭى كەن لە تەقەلە كونە كان
گىرددىبۇون، يەكى تىرلە وشەكان بە
كۆكەتكۈك بە پىتىكى چەنەكەدېزىزەدە
سەرى لە دوتۇرى پىتەكان دەرھەتىابۇو
و يەكى تىرلە وشەكان بە قاچەكانى كە
دەتگۈت ئەسىكەنە دەيدىكىردە ژىير
تەقەلەكان و ھەلەدەپچىان، وشە يەكى
تر بوبو سەرېتىكى قەھى و خرى بىتەبۇو

کوہ روپ

ئەفراسیاپ گرامی (کانی)



خه ریک بیو به حوق پیتے کانی
هه لدته کاند... یه کنی تر له وشه کان
وهک سموره خه ریکی خواردنی بهنی
تهقه له کان بیو هواری دهکرد تکایه...
تکایه... به توبه... وشه کان که گله
کوکمه یان دهکرد و نه یانده هیشت وشهی
توبه دروست بکهن خیرا خیرا گوریان
ده بهسته و ملیان ده کیشا و سریان
له یه کتر گیر ده بیون، زور له وشه کان
چلی له وشه کانی تر ده چووه چاویان
و پاشه کشیان دهکرد. وشه یه که
له سه رووی هه موشه وه تا ناوچه دی
به دیار بیو و تی: بروانن وشینه! ؟! نهها
ئه و گوند... وشه یه کنی تر که له
زیره وه تاسابووه به خره خز هرجوئیک
بیو سه ری کیشا و گوتی: ئه ری باشه
ئه کم پیره بیاوه بق پیمان نالی تئیره

تھوڑیاں لے سہ رتپوریزم

هوشیار نهاد
hoshearahmady@yahoo.com

ملاعنه چاوده رانیمه کمان همی؟ هیچ چاوده رانیمه کیک جگه له ثا کامگه لیک و هکو فتوای جیهاد دژ کورد که خزی کرینگترين فاکته دری تیزوری دده لته تیمه، کوشتو کوشتا ری

وَلَاتَانِي
پِيشْكَه وَتُووشْ
بَه رَزْهُوه نَدييَه كَانِيَانِ
بَه لَاوَه گَريِنَگَتَر بَوَوْ،
پَاراستَنِي مَافِي مَرْوَقْ
دَرُوشَم بَوَوْ، بَه لَام بَه
رَووْدَانِي كَاره سَاتَه كَهِي
اَلِي سِيِّپِتَامِبرِ،
تَه قَينَه وَه كَانِي
ما درِيدُو...، خَيْرَا
پِينَاسَه كَان دِيارِي
كَرَانِ. تَيرُورِيزِمى
دَهولَه تَى، غَه يَرَه
دَهولَه تَى،
نيَوْدَه دَهولَه تَى،
پِينَاسَه مَودِيرِنِيَانِ
بُوكَرا، تَه نَانَه تَتِ
هَهولَ بُو

ریزه‌ی
را پورتی به شداریکردن له کونفراسی سالانه‌ی
کونگره‌ی نه‌ته‌وهی کورد له ساکووودی نه‌مر دکا

میزگرد بوقورستانی تورکیه تهرخان کرابوو. لم بهشهدا بهپیر نه سعده خیلائی، بهپیوه بهری بوو، نهم کهساپه تییانه قسهیان کرد.

۱- ناغای جیتف کلاین، رۆژنامەنووس ۲- ناغای برووسک رەشودند، نەندامى کۆننگەر و له بەرپرسانی نەخۇمەنى کۆپى کوردانى نۆتاوا ۳- ناغای کریستوفیر ھېچیزت، نووسەر و رۆژنامەنووس.

دوايین بەمشى کارى كونفرانسەك، كە له رۆزى شەممەدا تەرخان کرابوو بوقورستانى عىراقت شو بهشەد لايىن دوكترن نەجمەدىن كەرىمەدە بەپیوهچوو. نەم كەساپه تییانەش بىرۋارى خۇيان لم باروهە دەپېرى؛ ۱- دوكترن لیام ئاندرسون، نۇوسرە ۲- ناغای قوباد تالەلبانى، نويىنەرى يەكىتىي نىشتمانىي كورستان لە نەمەرىكى ۳- دوكترن كریستوفیر ھېچیزت، رۆژنامەنووس و نۇوسرە ۴- ناغای جیتف کلاین رۆژنامەنووس.

شەۋى شەممە تەرخان کرابوو بوقپۇوه بەرپۈرەدىنى رېۋەرمى نەورۇز. لەو بىرۋارى كۆننگەر، رېزگىرا له زەممەتكانى دوكترن نەجمەدىن كەرىمەدە بەكمىن سەرۋەكى كۆننگەرى نەتەۋەبىي كوردو، لەلاین بەپېز سامان شالىيەدە يېشىانى كۆننگەرى نەتەۋەبىي كوردى پېيەخشارا.

كارپارى كونفرانسەك له رۆزى يەكىشەمە ۱۹ مارسدا، بوقەللىڭاردنى نەندامانى شورای رېبەرىي كۆننگەرى نەتەۋەبىي كوردا، تەرخان کرابوو، كە پاش دەنگ وەركىتن نەم كەسانە هەللىپۇزىرداران:

۱- ناغای تام وريلوغ - ۲- دوكترن مارسدا، بوقەللىڭاردنى سېراجىدىنى ۴- شوان كەرىم ۵- بولەندىيابان ۶- وفا خورشيد ۷- خاتوو لانا ۸- دوكترن كەمال تازىرىن ۹- برووسک رەشودند.

دۇ خاتم بە ناوەكانى نىيما شەرددلەن و موعەززەز نەمەن عەزىزىش، وەك جىيىگەرەمەللىپۇزىرداران. نەندامانى نويىشۇر اپەپېزەپەرى له بەكمىن دانىشتنى خۇياندا، دوكترن سامان شالىيەن بە سەرۋەكايەتىي كۆننگەر كەن ھەللىۋارددووه.

جيىي باسە كە نەندامانى وەقىدى حىزىبى دېتوكراتىي كورستانىي ئىران، بېرىتى بۇو له: خۇسەر وەبەدۇللاھى، بەرپرسى بەشى پېتۇندىيەكانى حىزىب لە دەرەوەدى لات، ۲- دوكترن مورتەزا شىفسەندىيارى، نويىنەرى حىزىب لە ئەمەرىكا، ئەللى قادرى، بېرىتى كومىتەتىي حىزىب لە ئەمەرىكا و چەند ماھپۇيى دىكە.

سیهه مین میزگرد بۆ کوردستانی تورکیه تەرخان کرابوو. لەم بەشەدا بەریز شەمعەد خیلانی، بەریوەبەری بۇو، نەم کەسايەتیيان قىسىيان كرد.

۱- ناغای جىف كلاين، رۆژئامنەنووس - ۲- ناغاي بىرپەنسىنىڭ كۆرى كوردانى ئۆتۈوا - ۳- ناغاي كىستەتىقىزىز، نۇرسەر، رۆژئامنەنووس.

دواين بەشى كارى كونفرانسەكە، كە لە رۆزى شەممەدا تەرخان کرابوو بۆ کوردستانى عېراق تەو بەشە لە لايدىن دوكتور نەجمەدىن كەرمەدە بەریزىچوو. نەم كەسايەتىيانەش بىرپەرای خۆيان لەم بارەدە دەرىپى؛ ۱- دوكتور ليام ئاندرسون، نۇسەر - ۲- ناغاي قوباد تالەبانى، نۇينەرى يە كىيەتىي نىشتمانىي كوردستان لە ئەمرىكا - ۳- دوكتور كىستەتىقىزىز، هېچىتىز، رۆژئامنەنووس و نۇرسەر - ۴- ناغاي جىف كلاين رۆژئامنەنووس.

شەمە تەرخان کرابوو بۆ بەریوەبەردنى رىيورەسى نەورۇز. لەو رىيورەسىدا، رىزىكىرا لە زەھەتەكانى دوكتور نەجمەدىن كەريم، وەك دامەززىنەر و يە كەمین سەرەتكۈزۈك كۆنگرەت نەتەۋەدى كوردى، لەلaidin بەرپىز سامان شالىيەدە نىشانى كۆنگرەت نەتەۋەدى كوردى پىچە خشرا.

كاروبارى كونفرانسەكە لە رۆزى يە كىشەمە ۱۹ مارسدا، بۆ ھەلبىزادنى ئەندامانى شوراى رىيەربى كۆنگرەت نەتەۋەدى كوردداد، تەرخان کرابوو، كە پاش دەنگ وەرگىتنىڭ دەنگى كەسانە ھەلبىزىرداران:

۱- ناغاي تام و پولىگ - ۲- دوكتور سامان شالى - ۳- خاتۇر سورەيا سيراجەدىنى - ۴- شوان كەريم - ۵- بولەند يابان - ۶- وفا خورشيد - ۷- خاتۇر لاتا - ۸- دوكتور كەمال ئارتىن - ۹- بىرپەرسى رەشەندەن.

دۇ خام بە ناوهەكانى نىما ئەرددەلەن و موعەززە ئەمین عەزىزىش، وەك جىنگر ھەلبىزىردارن. ئەندامانى نۇيى شوراى بەریوەبەرلى يە كەمین دانىشتىنى خۆياندا، دوكتور سامان شالىيان بە سەرەتكۈزۈك كۆنگرەت كەن ھەلبىزادەدە.

جىيى باسە كە ئەندامانى وەقىلى حىزىبى دىيموكراتى كوردستانى ئىتىران، بىرىتى بۇو لە: خورسدو عەبدۇللاھى، بەرپەرسى بەشى پىتوەندىيەكانى حىزب لە دەرەدەي ولات - ۲- دوكتور مورتەزا ئىسەفەندىيارى، نۇينەرى حىزب لە ئەمرىكا، عملى قادرى، بەرپەرسى كومىتەتى حىزب لە ئەمرىكا و چەند ھاپىسى دىكە.

درندانه‌ی بزوونته‌و ناراپردازایه‌کان
بسو، ولاتانی پیشکوه و تووش
به رژه‌هندیه کانیان به لاده کرینگت
بوو، پاراستنی مافی مردق دروش
بوو، به لام به روادانی کارهستانه‌که‌ی
۱۱ ای سپیتمامیر، ته قینه‌و کانی
مادریدو...، خیرا پیتاسه کان دیاری
کران. تیزوریزمی دهله‌تی، غه‌بیره
دهله‌تی، نیوده‌لله‌تی، پیتاسه‌ی
مژدیه‌نیان بوکرا، ته نانه‌ت هول بتو
"ریغزماندنیان" درا، به لام همروه‌ها
که گوقان نیزامی دیکتاتوری و
سیستمی توتالیتاریزم ناتوانن خویان
"ریغزرمیزه" بکن، چونکی
دشکین و لیک بلاو دهبن، ناتوانن
له کهل کومه‌لگای جیهانی خویان
بگونجین، چونکی کومه‌لگای جیهانی
به دزی نهوان ریک که وته
تیزیزی‌سیونیشی خستونه‌ت زیر
منگنه‌هه‌و. بؤیه ناجار دهیز
مکانیزمه پهی و کاره‌که‌ی دریزه
پی‌بدا. له ناکاما تیزوریزمی دهله‌تی
به لوطکه‌ی خوی دهگاو له کوتاییدا
دبیتنه هۆی تیپه‌مریبونی سنورو کانی
تیزوریزمی دهله‌تی و دزکرد و دهی
جیهانی، له ناکاما چاره‌نووسی
تایلیان له ته فغانستان و بعسی له
عیاقی به دواوه دهی.

دهله‌تانی تیزوریست به و
تیوه‌رپکه تیزوریستیه و که هه‌یانه،
به در دواه کاریگه‌ریان له سه‌ر دوو
میزورو هبوبو، يه کهم میزورو خویان،
دوو، میزورو جیهان، چونکی
میزورویه کی ترسناک و نائمه من و دور
له ثاشتی و ته بایی پیک دین که
کومه‌لگای پیشکوه تووو دیسکرات
ناچاره بدره‌نگاری بیته‌وه، که او برو ثه و
میزورو که میزورو پیکدادانی
تیزوریزمی دهله‌تی و ئه‌نتی
تیزوریزمی جیهانی يه.

جزئه‌رده‌می قه‌بزه کردنی دده‌لات
ده دهست تیمپراتوره کان دا به سه‌ر
چپوهه. له دنیاکه دا که گشه‌ی بیری
مژدیه‌ی و سه‌رکه وتنی ئامازو
تکنولوژی بیوه‌ندی گرتن به
ایتیتیزیت و راگه‌یاندن" به ره و
مووتکه هملدکشی، مرؤکه کان
ناتوانن له پله‌ی هاولو لاتی پله‌چه‌ندم
دا: بیتین، که او برو دنگی ناراپردازایه‌تی
بره ز دهیتده، گرنگ نیه مهده‌نی بین
یان توندو تیز، چونکی ده‌لاته
نهرمانه‌را له هه موو بایه‌خه مژدیه و
تیمکراتیکه کان دا بیته‌ری يه،
که او برو دهی چاوده‌رمانی ج بین؟
تیوزدمه بالی به سه‌ر دده‌لات د
کیشاده، ملدانی دده‌لات و
تیزولکردنی شه خالانه که شه لى
تیزه‌ری يه، ناکامه که‌ی شکانی
تیوزدمه ده‌لاته سه‌رکه وتنی
یه کهم برامبهره به نه‌مانی
دووه‌هه‌می. يه کی له تایبه‌تمه‌ندیه
سه‌رکه کیهه کانی دده‌لاته تیزیتیزش
نه و دیه که ریغزرمیزه چاکسازی
هم‌لناکری، واته ناجار به شکان دهی،
که او برو به در دواه پاریزیگاری له
ده‌لاته قورستو قایتر دهی و
مکانیزمی تیزوریزمی دهله‌تیش
مژدیه‌نیون و مژدیتت دهیتده و همروه‌ها
که نامازه‌مان پی‌کرد، کشتاپکان،
چیکاکان، ساواکه کان،
نیستخاراته کان و... رۆزه‌ر رۆز زیاتر
به ناچارو که هدکنه‌وه و سنوری
پرچه‌ک ده کنه‌وه و سنوری
چالاکیه کانیشیان به ریلاوت، واته
که درسته کانی تیزوریزمی شه مباردیان،
باکاواه ره که‌زی و ژیتوساید برو،
ناوی تیزوریزمه و سه‌رکوکردنی

تیوریزیزمی دهولته‌ی که له یارییه
ئیڈنلولوژیکه کان دا، چاویوشی لی
کراوه، میزیوویه‌کی دورو و دریزی
دهسه‌لاتی دهولته‌کانه لاهه
میکانیزمی تیور. (جیمز
درداریان)

جینگای تپرامان و سمرخجه، له
سمرد همی بـه جهانیبون یان
بـه جهانی کردن دا، که ولاته
پیشـکه و تووه کان هـمه ولی
به مـهـه دـهـنـیـ کـرـدنـیـ کـوـمـهـ لـگـاـ کـانـیـانـ
ددـدـنـ، سـنـوـرـیـ دـهـسـتـیـوـرـهـ دـانـیـ
دهـسـهـ لـاتـ لـهـ کـارـبـارـیـ مـهـهـ دـهـنـیـ دـاـ
بـهـ رـهـدـوـامـ وـ رـزـبـهـ رـقـزـ بـهـرـتـهـ سـکـترـ
دـدـبـیـتـهـوـهـ وـ بـانـگـهـ واـزـهـ مـهـدـنـیـهـتـ وـ
مـرـقـشـ تـهـ وـهـرـیـ لـهـ ولاـتـانـیـ
پـیـشـکـهـوـتوـوـوـ خـاـوـنـ شـاشـتـیـ وـ تـهـبـایـداـ
دـدـنـگـ دـدـاـتـهـ وـهـ، دـهـیـنـیـنـ مـرـفـهـ کـانـ
لـهـ دـنـیـ پـاـنـ وـ بـهـرـیـنـهـ دـاـ بـهـ شـاـوـتـیـ
چـیـشـتـنـیـ تـامـیـ تـازـادـیـ، تـاشـتـیـ،
تـهـبـایـیـ، وـ تـاسـایـشـ لـهـ دـانـیـ هـیـجـ
نـرـخـیـکـ دـرـغـیـانـ نـهـ کـرـدـوـهـ، کـهـ کـانـ،
کـرـوـوـ، لـایـهـنـ یـانـ بـزوـنـتـنـهـ وـ
تـاشـتـیـخـواـزـهـ کـانـ بـوـ گـهـیـشـتـ بـهـ
تـامـاـنـجـهـ کـانـیـانـ بـوـ دـایـنـکـرـدـنـیـ
داـواـکـانـیـانـ لـهـ لـایـهـنـ دـهـسـهـ لـاتـهـ
بـهـ هـیـتـهـ کـاـسـهـوـهـ، هـهـوـلـ دـدـدـنـ بـهـ
مـکـانـیـزـمـ، رـیـگـاـوـ پـرـگـارـمـیـکـیـ
مـهـدـنـیـانـهـ، لـوـزـیـکـیـ وـ تـاشـتـیـخـواـزـانـهـ
تـیـبـکـشـ.

بـهـ لـامـ بـهـ سـمـرـجـدانـ لـهـ مـیـڑـوـوـیـ
هاـچـرـخـ وـ چـهـنـ دـهـهـیـ پـیـشـوـوـ، وـاـتـهـ
هـمـ لـهـ قـوـنـاخـهـ کـانـیـ شـهـرـیـ سـارـدـ بـمـ
لـاـوـ بـهـ نـاـکـامـهـ دـهـگـینـ لـهـ ولاـتـانـیـکـ
کـهـ دـهـسـهـ لـاتـگـلـیـکـیـ دـیـکـتـاتـوـرـیـ
دـوـلـهـ تـگـلـیـکـیـ تـوـتـالـیـتـارـ حـوـکـمـیـ
کـرـدـوـنـ وـ بـهـ رـهـدـوـامـ مـکـانـیـزـمـهـ کـانـیـ
راـگـرـتـنـ وـ بـهـ پـرـتـوـبـرـدـنـیـ دـهـسـهـ لـاتـ
تـهـ قـیـمـنـ دـدـلـهـنـ دـهـهـ اـمـقاـفـهـ

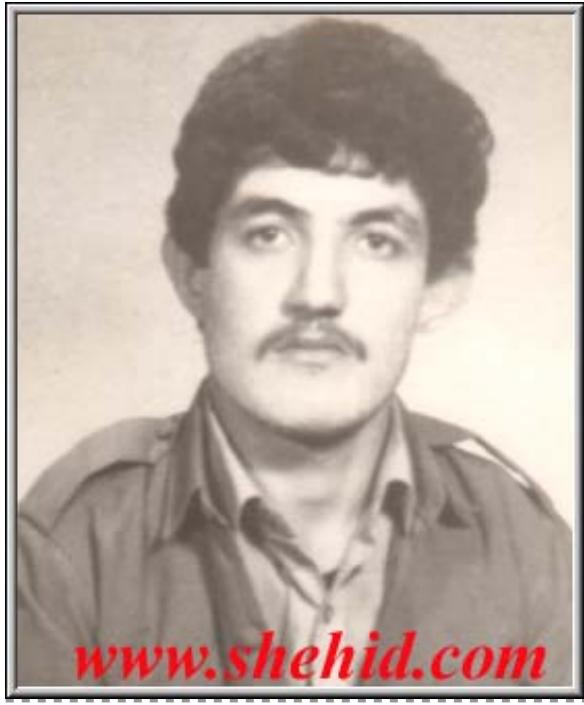
دریزه‌ی چاوپیکه و تن له‌گه ل مادیح نه حمه‌دی

رژیژنامه نووسان له ماووه ساله کانی
٢٠٠٢ تا ٤٠٠٢ له تیاران له بهر دهست
دان، تیاران گهه و در تین زیندانی
رژیژنامه نووسانه له رژیژه لاتی تیهه پاست
داو ده چیتنه خانمه‌ی ۱۰ ولاپسی
سرکوتکه‌ی کاری جیهانه‌و. جیسی باسه به
شامازه به هاتنه سره کاری نه محمدی نهزاد،
په‌گردکه‌ی بزوخته و کان و به‌رد دامبونی
زدخت و تشوژم و چونه سره ری شرید
دهستگیر کراوان له ماووه سالی
را بردو داد، و اته سالی ۲۰۰۵، تیاران
که و در تین زیندانی رژیژنامه نووسانه له
جهاندا. بد پیشه من بۆ خۆم تازادیمه ک
ناییم. چونکه نه‌گه نه‌زارادی همیا قەت
رژیژنامه نووسان و روونکه‌ی براونی خۆیان دهستگیر
نددکه‌کان. دهستگیر کراوان له ماووه سالی
نەددکه‌کان.

✓ به پای جدنابت بزوخته و
رژیژنیبی کورد له رژیژه لاتی کورستان
گدیشتۆتەج ناسیتیک؟

• نه‌گه‌رچی په‌یوندیی نیوان خلک و
رژیژنیبی له کومه‌لکای تیمه‌دا زۆر لاوازه.
به‌لام سفره‌رای نه‌ماناش بە خۆشیمه و
کومه‌لیک رژیژنیبی مان هیه که خاوند
پیرو بواره‌ی کی نەتمو بیهی پشون به‌لام تا
راده‌یه کی زۆر کم توانی بیانه لەو کەش و
ھەوا پولیسی و داخرا و ددا بە زەق
کردن‌نەوه کیششە نەتمو دەکه‌یان، دزه
بکەن نه تیو خلک و کاریکه‌ری خۆیان
بەسەلینن. ئەم بواره‌ش بۆ خۆی و دکوو
بواره‌کانی دیکه هیندی ناستەنگی لە سەر
ری‌دایه که پیتویسته نەوانش لە بەرچاو
بگوین، تینجا هەلسەنگاندە کانی خۆمان
بەخینه ناقاری کیشە جیا جیا کانه‌و.

✓ به پای تیمه و دک
سەلماندیان که له چاو نەتمو و کانی دیکەمی



"قاره مان ناترسن بمن"

قادر وریا

هه مهوو ئە و بەندىيىانە لە
بەندىيىخانە كەرىمەيان دىيۇھ،
بەشانازىيە وە لە خۆراڭرى و
ورەبەر زى و پتە ويى
ھەلۋىست و بىر و باوهەرى ئە و
تىكۈشەرە دەدۋىن

داستانی نهم خوارگی و
قاره‌مانه‌تیبیانه‌ی رزنه به دیلی
شهید کراوه‌کانی گله‌که مانان بتو
بگیرنده‌وه: "نه شده‌وه که کاک که‌ریم
توژه‌لیبان برد بق قره‌نتینه بتو
شده‌وه بیدانی سه‌عات ۶ نیعدامی
بکمن (واته ئی ریبه‌ندانی سالی
۱۳۸۰)، سه‌عات یه‌کی شده‌وه تم
نامه‌یدی به که‌سیکی جیپی باوه‌پدا
بز یئمه ناردو دواهی کرد که
ده‌فتدریکی بز بنیین، منیش
ده‌فتدریکی ۴ لایه‌په‌یم بز ناراد.
کاک که‌ریم هه‌تا بیدانی
نه‌نوستبوو، هه‌موو ده‌فتدره‌که‌ی
نوسیبوو. بیدانی سه‌عات ۶ که
دیانه‌هه‌وه بی‌بین بز دیوی نیعدام،
پیش هه‌مووان حیفاختی زیندان
ده‌چیته لایو دواهی لئی ده‌کا شه
ده‌فتدره‌ی له‌لایه‌تی بیدانی به‌لام
کاک که‌ریم حاشا ده‌کا. وادیار بزو
شه و خستبوویانه ژیز چاوه‌دیزی و
دیبوویان که خدیریکی نوسینه ژیز
په‌توكه‌ی ده‌گه‌پین و بدآخوه
ده‌فتدره‌که‌یان دیته‌وه دایان به
"فره‌جی" سه‌رکی دادگوستدریی
شوه‌کاتی مه‌هاباد.

نه شده‌وه سه‌ریازیکی کوردی
لده‌لا بزو، دواهی نه رووداوه هاته
لام و بزی باس کردم که کاک
که‌ریم و هه‌موو نووسراوه‌کانی بز
حیزی دی‌موکرات و چندن هاوپیشی
لدنیو حیزب نوسیبوو."

محمد شارویرانی
۱۳۸۵ ای خاکله‌لیوه

۱۳۸۵ خاکه‌لیوهی

نامه دهقانی شهرستان کوهبنان

(نهم ناوانه‌ی لام نامه‌یدا هاتون ناوی ثهو بهندیسانه‌ن که لام‌گمل کاک محمد شاروپیرانی پیشکوهه له ژوروپیک دابون) و پیرای سلاو!
هیوادارم همه‌موکات ساغو سلامه‌ت و به‌کهیف بن و ههروا سه‌ریه‌رزانه روزگار تیتیه‌پ بکهن.
سلاموم ههیه بتو تمواوی دوستانی کوپیه‌ی ۳ و باقی دوستانی دیکه.
برای بدپیزم! همروک ئاگا‌دارن نه‌مرق شیواری بتو شیجرا کردنی حوكمه که منیان هینتا بتو
قهره‌دتتینه. ددهمه‌هوي و هك كه‌سيك كه بتو من زور فه‌بزو به‌پريزه له دواستاهه‌كانى زيان دا لانى‌كم
به نوسراوه‌ش بى هيئنتيک لام‌گملت بدويم. نه‌وهى كه نه‌مرق هه‌ييم و ده‌بيترى بتو نئيمه‌مانان شتىكى
زور عادى و چاوه‌ران کراوه، هه‌ربویه دبىي زور بى ياكانه بمهرو پيرى بچين. باودر بکه بتو من
شتىكى زور تاسايىي و باكم نيه هه‌ربویه داوم له توى خوشە ويستييش نه‌وهى كه ههر بهو چاوه
سەپيرى نهم رووداوه بکهى و توسلالىك خوت ناره‌حەت نه‌كهى. چون داواى من له جەمنابت و هك
ئاخىر داواکاري نه‌وهى و بمس. كەردنم ئازاد بکه و كەردنت خوش و ئازاد بى، سلاوى برازنه مريمەم
بگەيەنەو چاوى ساكار ماج دەكم. لەكتاتايىدا به نويئەرایەتىي من داوا له هەممو دوستانى
كۆپىه ۳ بکه كەردنم ئازاد بکهن و به گەورەبى خۆيان له به‌دى و خراپەم چاپۇشى بکهن و له لايەن
منىشەوه گەردنى هەمموپيان ئازاد بى.
ھەروهە سلاوى کاک کاوهو مام جەلالو "مقربى خاص" و خوش نەھان بگەيەنەو كەردنم ئازاد
بکهن و گەردنىيان ئازاد بى.

بهره به یانی عی ریتبه ندانی ۱۳۸۰، مجله دادگانی ریتبه می کوئماری نیسلامامی له بهندیخانه می مهاباد، کوتایی بیان به ژیانی لاوی به بیرو با ورد خوارگر، که ریم تووزه‌لی، هینا. که ریم تووزه‌لی کادریکی به ودج و زده‌حمد تکیشی حیزبی دیموکراتی کوردستان له ناوچه سه‌رد هشت بو، که سالی ۱۳۷۵ دوازده‌وهی به هزوی گیر و گرفتی تایبه‌تی خوی، وازی له پیشمه رگایه‌تی و تیکوشانی تمواووه خت له حیزب دا هینا و ودک په ناخواز رووی کرده تورکیه، له دریته‌ی ریکله و تن و ساتو سه‌ودا شهر ماوی‌یه کانی نیوان ده‌گا جاسوسی و ته منیبه‌تی‌یه کانی تیران و تورکیه‌دا، ته حولی کوئماری نیسلامامی درایوه. که ریم له رۆژی ته حولی‌دانه و هیپا تا ته و رۆژه‌ی په تیان کرده مل و کوتاییان به ژیانی هینا، به په پری وره به رزی و خوارگری‌یه وه، هه‌ول و ته قله‌لای کاربیده دسته جینایه تکاره کانی تهم ریتبه‌یه بز ناشکرا کردنی ناوی شهندامان و دلسوزانی حیزب و در کاندنی نهینی‌یه ته شکیلاتی‌یه کان، بی‌ناتاکام کرده وه. هه مسو و ته و بهندیسنه له بهندیخانه کرمیان دیوه، به شانازی‌یه وه له خوارگری و ورد به رزی و پته‌ویی هه‌لویست و بی‌رباوه‌ری شه و تیکوشه ره دددوین. نامه‌یدک که که ریمی جوانه‌مرگ دواز به سه‌رد ابرانی حومی نیتعدام له بهندیخانه وه به نهینی نوسیبوبوی و بو هاوری مسته‌فا مه‌ولو دیبی ناردبو و، رۆژنامه‌ی "کوردستان" به دواز شه‌هدیکرانی شهودا، بلاوی کرده وه، کوشیه کی بچوک لمو ته شکه‌نجه و نازارانه باس ده کا که بیو به چونک داهیتانی،

لە قامووسى فېمېنېزمدا

(1)

وھر گیرانی: ب.ھانا

A black and white illustration depicting a diverse crowd of approximately ten people of various ages, ethnicities, and styles. The individuals are shown from the chest up, looking off to the right of the frame with serious or contemplative expressions. The art style is graphic and uses heavy black outlines and cross-hatching for shading.

(عواطف)، "درک شهودی" (تیگه‌یشتنه له ریگاه چاویا بینینه‌وه)، خوشویسته، پیشوندیه کسنه‌کان و هندوه ددکه‌ین، چونکه به خودیتین تاییه‌نندیه مردیه به کاتیان دهزانی. شهوده نیستیعمارکه‌رانی بهره‌کفر پیاوی شیمه‌ین - نه‌مه کولتوروی پیاوانه‌ید - که مه‌فایه‌تی، زاتسان له سه، بناغه‌یه هنارساوه‌کانی زدین، له‌گهله ترسی پیاو سه‌دردارانه له رهکزی من، تاریکی و به‌هاراده‌کان - که بدگنون بوه‌بونی راستیکی شاراویه کونتر - پینکوهه گری دراون (Lorde, 1984a).

نه خوشی بنمودنی کوتولوری مودتین -
توستوره "ماشینی کهوره" یان هولدان
بوز کلکودرگتن له نازو زده مندیتی به
مهیه سنتی به رینکدنوهه کونترولی
مرؤفی لی ده که ویته وه (Dinnerstein,
1976).

زانايانى فيمينيست پيتناسە
كەلتۈرۈيە كانى پياواھىتى و ژىپىتى بە
گۈرىدى كارىكىرىيغان لە سەر مىتىسى
مىۋاقىتمە زاتىسان لە سەر بىناغى،

اعواتف)، "درک شهودی" (تىگەيشت لە
تىگاي چاوايا بىينىهود، خوشەويستى،
بىيەندىنى كەسەكانو و هەندەدە دەكىن.
چۈچۈنکە به خودىتىن تايىەتمەندىيە
مىرىيە كەنيان دەزانىن. شەد
نېتىعىمارگەرانى بەرەكەز پىاواي ئېمەن -
لەمە كولتۇرۇي پىاوانەيە - كە

culture مهارک

(Rosen berg
کیردا لیرتیر "دلخی قسه
بیکوشان و نامانچه کانی ز
وانگه کی زن توهارانه،
نانه. لیرتیر نهم زاراویده به ک
اتا بدا به پیتاسه کردنه و هی
یانی زنان له گمل و شه کانی

وک و رده کولتوره بناستدزین، رزکار ددکا.
میژرونوسانی فیمینیست بوقسه
کردن له باره کشتگیر بونی پانتاسی
به هاکان، دامهزراوه کان و نهاد
پیوهندیانه، کملک له وشهی کولتوره
و درده گری که پیوهندیان به زیانی
بنهماله بیو نه خلاصی زنانی کوتایی
سده کانی هر دزو نزد دوه همیه. کارول
سمیت - روزنیتبرگ دلتنی نهاد واتایه به
نویزیرین پیشکهون له میژرونوسی
هاچه رخ دا دزدیم دری، چونکه نهاد
تواناییه دادا به فیمینیسته کان که
زانیاری زور له باره زیانی زنان
بدزرنده داوود و اتایان بدنهن. بوق نهاد
دو زینه دوکی کوزرو کومله تامانجدارو به
نرخه کانی زنان له ناتهیابی له کمل نهاد
بوق نهاد دابوره که دلراوکی کی زنان تهندی
له پیوهندی له کمل کیشنه کای بنهماله
نای، که پیوهندی اه هسته، دایه Smith-

